

Santa Clara sep.-dic.

ARTÍCULO ORIGINAL

Comportamiento de la comprensión lectora en inglés en profesionales del perfil  
Imagenología en Villa Clara

Behavior of English language reading comprehension in imaging professionals in Villa  
Clara

Lilian Álvarez Martínez<sup>1</sup>, Zulema Martínez Martínez<sup>2</sup>, Flora Morales Héctor<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Licenciada en Lengua Inglesa. Asistente. Máster en Educación Superior. Facultad de Tecnología de la Salud."Julio Trigo López". Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Cuba. Correo electrónico: [lilianam@ucm.vcl.sld.cu](mailto:lilianam@ucm.vcl.sld.cu)

<sup>2</sup> Licenciada en Lengua Inglesa. Asistente. Máster en Educación Superior. Facultad de Tecnología de la Salud."Julio Trigo López". Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Cuba. Correo electrónico: [zulemamm@ucm.vcl.sld.cu](mailto:zulemamm@ucm.vcl.sld.cu)

<sup>3</sup> Licenciada en Lengua Rusa y Español y Literatura. Asistente. Máster de la Educación. Facultad de Tecnología de la Salud."Julio Trigo López". Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Cuba. [floramh@fts.vcl.sld.cu](mailto:floramh@fts.vcl.sld.cu)

---

## RESUMEN

**Fundamentación:** en la superación profesional de la salud, el conocimiento del idioma inglés resulta imprescindible, entre otras razones porque la mayor parte de la información científica relacionada con las ciencias médicas que aparecen en Internet, se encuentra en este idioma.

**Métodos:** se realizó una investigación descriptiva retrospectiva en la Facultad de Tecnología de la Salud de Villa Clara, con el objetivo de diagnosticar las habilidades de comprensión lectora en inglés en los Licenciados de Tecnología de la Salud en el perfil Imagenología. En ella se

Santa Clara sep.-dic.

abordan los fundamentos teóricos y metodológicos en torno a la enseñanza comunicativa y la habilidad de comprensión lectora en Inglés con Fines Específicos para sus profesionales. La investigación asume el método dialéctico-materialista, emplea el muestreo intencional, y se apoya en una gama de métodos y técnicas investigativas.

**Resultados:** las principales dificultades estuvieron relacionadas con la insuficiente preparación de los licenciados para el desarrollo de dicha habilidad y escasez del vocabulario científico-técnico para su desempeño, lo cual obedece a que los textos y ejercicios concebidos para las clases de lectura, no están en correspondencia con los intereses y necesidades de los profesionales de la especialidad de Imagenología. A pesar de que reconocen la importancia de la habilidad lectora, manifiestan poca motivación e interés hacia la adquisición de ella.

**Conclusiones:** el diagnóstico efectuado evidencia que existe un bajo nivel de desarrollo de la habilidad lectora en inglés, en los profesionales del perfil Imagenología en el curso de superación Inglés nivel intermedio.

**Palabras clave:** comprensión lectora en inglés, comportamiento, inglés con fines específicos, Imagenología, desarrollo de habilidades.

---

## ABSTRACT

**Background:** knowledge of the English language is essential for the professional development of health workers, among others reasons, because most of the scientific information concerning medical sciences in Internet is in English.

**Methods:** a descriptive retrospective study was conducted at the Faculty of Health Technology in Villa Clara in order to assess English language reading comprehension skills in Health Technology graduates in the field of imaging. The study deals with theoretical and methodological fundamentals of communicative teaching and reading comprehension skills in English for Specific Purposes for these professionals. It applies the dialectical-materialist method, uses purposive sampling, and is supported by a range of investigative methods and techniques.

Santa Clara sep.-dic.

**Results:** the main difficulties were linked to the insufficient preparation of graduates for the development of this skill and a lack of scientific and technical vocabulary for their performance. This problem is due to the fact that the textbooks and exercises intended for reading lessons do not meet the interests and needs of imaging professionals. Although they acknowledge the importance of reading, there is a lack of motivation and interest in its development.

**Conclusions:** the results of the assessment showed a low level of English language reading comprehension in imaging professionals at the upgrading intermediate English course.

**Keywords:** reading comprehension in english, behavior, english for specific purposes, Imaging, skills development.

---

## INTRODUCCIÓN

El trabajo en la educación superior debe estar encaminado a la solución teórico práctica de sus problemas.<sup>1</sup> Para sus profesionales, y en lo particular los licenciados en Tecnología de la Salud, constituye un reto alcanzar soluciones inteligentes en la preparación del hombre nuevo de la universidad nueva, que se corresponda con el desarrollo científico técnico alcanzado hasta el momento.

La investigación educativa no debe ser limitada, debe alcanzar todos los niveles incluyendo el cuarto: la educación postgraduada; ya que la superación de los especialistas no es estática y está sujeta a la influencia del desarrollo social y de los avances tecnológicos. Una formación inicial proporciona exclusivamente competencias que solo pueden servir de punto de partida en el mundo profesional moderno.

En esa superación profesional el conocimiento de otros idiomas resulta imprescindible, y entre ellos, el inglés, el cual ha devenido como lingua franca para innumerables actividades en la arena internacional, entre ellas: el comercio, la producción literaria y científica, las relaciones

Santa Clara sep.-dic.

internacionales y las comunicaciones; además, la mayor parte de la información científica relacionada con las ciencias médicas que aparecen en Internet, se encuentra en este idioma.<sup>2</sup> En ella se toma como punto de partida el desarrollo de la competencia comunicativa, dirigido al desarrollo de conocimientos, habilidades y hábitos que permiten la emisión, recepción y negociación efectiva y apropiada de los mensajes contenidos en los actos de comunicación, mediante el lenguaje oral y o escrito con personas angloparlantes.<sup>3</sup>

En la Facultad de Tecnología de la Salud de Villa Clara, se ha constatado a través de análisis sistemáticos, reuniones metodológicas, colectivos de años, chequeo de documentos, y observaciones a clases por parte de los profesores experimentados, el bajo nivel de desarrollo en la habilidad de comprensión lectora en idioma inglés con que egresan los profesionales de la salud debido al insuficiente trabajo sistemático con la lectura en los programas del pregrado, la no correspondencia de los contenidos temáticos de los textos con las necesidades e intereses de los estudiantes en los cursos y el pobre vocabulario vinculado a las especialidades adquirido durante la carrera. En cuanto a los cursos de superación, las mayores fortalezas están en los aspectos relacionados con las habilidades orales, no así en cuanto a la enseñanza de la lectura, en que se da mejor tratamiento en inglés con propósitos generales; los materiales didácticos que se utilizan en las clases responden a tal propósito, por lo que la enseñanza de la lectura en idioma inglés carece del léxico con fines específicos.

En consecuencia es preciso indagar en cómo propiciar una adecuada comprensión lectora en inglés, en profesionales del perfil de Imagenología en Villa Clara, pues ellos necesitan resolver sus necesidades académicas en ese idioma, y así se refuerza la necesidad de perfeccionar la mencionada habilidad para que puedan realizar búsquedas en bibliografías especializadas, estén actualizados en los avances científicos y aptos para el cumplimiento de misiones y de colaboración internacionalista en cualquier parte del mundo, utilizando el inglés como medio de comunicación, en el cumplimiento de la práctica laboral.

Sobre la base de este análisis, el trabajo procura identificar el comportamiento de las habilidades de comprensión lectora en los Licenciados de Tecnología de la Salud en el perfil Imagenología.

## MÉTODOS

Se realizó una investigación descriptiva retrospectiva en la Facultad de Tecnología de la Salud en Villa Clara. Para ello se tuvo en cuenta una población conformada por once profesionales egresados como Licenciados en Tecnología de la Salud en el perfil Imagenología. La muestra, seleccionada intencionalmente, coincide con la población de los profesionales matriculados en el curso de superación Inglés, nivel intermedio, durante el curso escolar 2008-2009.

Se asumieron el método y el paradigma dialéctico materialista, con un enfoque mixto, con la utilización de métodos cuantitativos y cualitativos. Del nivel teórico se emplearon el análisis síntesis, e inductivo deductivo, para el análisis y sistematización del material factual que permitió la interpretación de la investigación. Fueron utilizados sistemáticamente durante todo el proceso investigativo.

Fueron empleados, como métodos empíricos:

Encuesta, en su modalidad de cuestionario, a los 11 profesionales del perfil que recibieron el curso Inglés Intermedio: Para conocer su motivación por las clases de lectura, el nivel de complejidad de los textos y la variedad de ejercicios para trabajar la habilidad de comprensión lectora.

Observación participante: A fin de recopilar datos de carácter sistemático para constatar el nivel de desarrollo de la habilidad lectora de los profesionales, la motivación hacia esta habilidad, el tratamiento metodológico y la asequibilidad de los textos. Para su realización se elaboró una guía de observación que permitiese registrar el comportamiento de la habilidad.

Prueba pedagógica: Se utilizó con el objetivo de conocer el nivel de desarrollo de la habilidad que se estudia en los profesionales de la especialidad de Imagenología.

Los métodos matemáticos permitieron la recopilación, clasificación y cuantificación de los datos.

## RESULTADOS

Cuestionario a profesionales. El 81,8 % consideran que la habilidad más necesaria para su futura profesión es la de comprensión lectora, y el 18,1 % le dan la prioridad a la expresión oral. Que gustan mucho de las clases de lectura es expresado por el 72,7 % de ellos, y con igual magnitud (72,7 %) consideran no motivadoras las temáticas abordadas en ellas. El 100 % expresan que los tipos de textos más necesarios para su desempeño profesional son los relacionados con su especialidad.

El 18,1 % refiere entender solo lo esencial de lo leído, el 63,6 % palabras o ideas aisladas.

El 100 % respondió que el libro de texto que se utiliza para las clases de inglés no les resulta de ayuda para resolver los problemas de vocabulario técnico de la especialidad, y todos coinciden en que a través de los textos relacionados con esos contenidos podrán comprenderlos, interpretarlos y aumentar los conocimientos científico técnicos.

El 81,8 % consideran que los textos vinculados a su especialidad resultan de gran utilidad para comunicarse con sus colegas.

El 100% reconocen que su desarrollo respecto a la habilidad lectora en inglés es insuficiente, tienen dificultades para determinar la idea central, las secundarias, palabras claves, información específica, y especialmente al resumir el texto en inglés.

A pesar de que la mayoría de los profesionales encuestados considera la habilidad lectora como necesaria para su desempeño, los textos y ejercicios seleccionados para desarrollarla no resultan de interés, son poco motivadores porque no existe correspondencia entre los contenidos temáticos de los textos con las necesidades e intereses de la especialidad. Los ejercicios previstos son poco desarrolladores para el logro de este fin. Los materiales didácticos que se utilizan para impartir las clases presentan sus mayores fortalezas en las habilidades orales, no en la enseñanza de la lectura, carecen del léxico científico-técnico de su especialidad

Santa Clara sep.-dic.

y no ofrecen una solución a las necesidades académicas de estos profesionales, los cuales se ven limitados como comunicadores competentes.

Observación participante. Se seleccionaron 10 clases del curso de superación Inglés nivel intermedio, para apreciar el modo en que los docentes de la asignatura vinculan el idioma con la especialidad.

Se elaboró una guía de observación, de cuya aplicación se obtuvieron los siguientes resultados:

Las clases de lectura impartidas cumplieron con la metodología de la enseñanza con enfoque comunicativo de idiomas, sugerida para el trabajo con la habilidad de comprensión lectora, se planificaron los ejercicios para las tres etapas (antes, durante y después de la lectura) según su propósito. Además se les orientó claramente el tipo de lectura a desarrollar.

Los textos empleados son de mediana complejidad y fueron seleccionados teniendo en cuenta elementos como: posibilidad para su interpretación, legibilidad (conocimiento léxico, conocimiento previo, organización, extensión), intencionalidad política, pero estos no lograron satisfacer las necesidades lingüísticas del profesional de Imagenología ya que las temáticas abordadas en ellos son de corte general y el vocabulario que se emplea no se relaciona con el de su especialidad.

Los profesionales no logran desarrollar habilidades lectoras como: identificar la idea principal e identificar detalles específicos, solo logran inferir algunas palabras y no tienen habilidades para extraer las ideas centrales y poder resumir un texto. Pero sí pueden anticipar el contenido del texto.

Se utilizaron adecuadamente medios de enseñanza aprendizaje adecuados para las clases: pizarrón, ilustraciones, grabadoras.

Santa Clara sep.-dic.

Hubo poca variedad de ejercicios. Estos comprendían las habilidades lectoras que se pretendían desarrollar. Para su elaboración se tuvieron en cuenta las estructuras y las características de los textos.

Se aplicaron estrategias con el propósito de facilitar el aprendizaje significativo, como las de tipo preinstruccionales, coinstruccionales, y las postinstruccionales.<sup>3</sup> A pesar de ello los estudiantes tienen dificultades para realizar resúmenes y extraer la idea central.

El nivel de motivación de los profesionales de Imagenología es relativamente bajo pues los textos no poseen el léxico y la temática de la especialidad y no guardan relación con su práctica profesional.

Prueba pedagógica. En el reconocimiento de la idea central, desaprobaron el 63,6 %, en la identificación de las ideas principales del texto, y el 72,7 % respondieron de forma incorrecta. En el trabajo con el vocabulario con propósitos generales solo se equivocaron en sus respuestas el 36.3 %, y al buscar detalles específicos del texto respondieron incorrectamente el 63,6 %. El resumen del texto no lograron hacerlo el 81.8 %.

Al triangular los resultados de los diferentes instrumentos aplicados se arribó a las siguientes regularidades:

- En el curso de superación Inglés nivel intermedio solo se tiene en cuenta la enseñanza con fines generales, lo cual se evidencia en la selección de textos de mediana complejidad lingüística y extensión adecuada.
- Los profesionales tienen dificultades para procesar la esencia de los textos, por lo que no logran desarrollar habilidades lectoras como: identificar la idea principal e identificar detalles específicos. En algunos casos logran inferir algunas palabras, y no logran extraer las ideas centrales para poder resumir un texto, aunque sí pueden anticipar su contenido.
- Existe escasa motivación hacia los temas elegidos lo que entorpece el buen desarrollo de la habilidad de comprensión lectora.

Santa Clara sep.-dic.

- Las preferencias temáticas de los profesionales son las relacionadas con las de la especialidad de Imagenología.
- Los profesionales están carentes del léxico de su especialidad en este idioma, por ende no poseen los conocimientos científico técnicos necesarios para su autodesarrollo profesional.
- El programa presenta sus fortalezas en la habilidad oral; no en la de comprensión lectora.

## DISCUSIÓN

Para analizar el comportamiento de estos resultados resulta necesario basarse en los aspectos que distinguen una correcta lectura comunicativa adaptado de Grellet):<sup>4</sup>

- La comprensión textual parte de lo global, de la interpretación del tema del texto, de sus unidades mayores: los párrafos; y no de la sucesión de oraciones separadas relacionadas temáticamente pues podría llevar a los estudiantes a convertirse en lectores dependientes de la comprensión de todas las oraciones del texto aún cuando no sea necesario para cumplir con su propósito, y a no utilizar la inferencia de significados a partir de lo leído.
- La ejercitación de la comprensión textual debe partir de lo más general (global) para adentrarse en la comprensión detallada: de la comprensión de la función textual, su estructura, su objetivo, al significado de oraciones o palabras aisladas. Esto permite que los alumnos ganen confianza en sí mismos, que vean que es posible la comprensión, que desarrollen conciencia sobre la estructura del texto y se estimulen a realizar procesos de anticipación y previsión de la información.
- La lectura es un proceso de inferencia y adivinanzas, lo que el lector aporta al texto es más importante que lo que aparece en este.
- Los textos de lectura deben ser auténticos, su simplificación puede aumentar las dificultades en la comprensión al eliminarse con ello repeticiones redundantes e

Santa Clara sep.-dic.

indicadores discursivos innecesarios, son los ejercicios los que deben simplificarse y no los textos.

- La comprensión lectora no debe separarse del resto de las habilidades lingüísticas.
- La lectura aunque es una actividad receptiva, silente e individual es activa y no pasiva.
- Las actividades lectoras deben diseñarse a partir del texto y no serles impuestas.

La puesta en práctica del enfoque comunicativo trae consigo una estimulación del desarrollo de la competencia comunicativa lo que resultará en un aumento de la calidad en la adquisición de habilidades y destrezas en los cursos de superación profesional en idioma inglés para el profesional de la salud. Es necesario para la sociedad cubana y el resto del mundo contar con profesionales de la salud con un alto nivel profesional que incluya la competencia comunicativa en idioma inglés para su empleo en intercambio lingüístico en congresos médicos, colaboraciones, misiones y consultas bibliográficas especializadas.<sup>2,5</sup>

Las autoras de este trabajo coinciden con ese criterio, por cuanto los profesionales de la especialidad de Imagenología, se sentirán estimulados con el logro de las habilidades en la superación profesional en Inglés con Fines Específicos lo que traerá consigo un aumento de su calidad profesional.

La enseñanza de la lectura tiene tres objetivos generales comunes a todos los casos; ellos son:

- La comprensión e interpretación tiene lugar cuando se leen ideas y no solo palabras, e incluye la captación e interpretación de información.
- La ampliación de vocabulario se logra cuando el alumno adquiere gradualmente nuevas palabras, aplicando diversos procedimientos a partir del contexto, por analogía, mediante la búsqueda en el diccionario, a partir de la formación de palabras y otros recursos.
- La importancia de la rapidez de la lectura en el mundo actual. El lector lento no puede adquirir la misma información que el lector rápido, retiene menos volumen de información de la que lee, su lentitud se debe a que lee palabra por palabra y no entiende, por lo cual vuelve atrás porque no ha adquirido el dominio de la lectura por frases. Ello está en proporción directa con el nivel de desarrollo de la habilidad de

Santa Clara sep.-dic.

asociar directamente lo que se lee con la información que contiene. Otro objetivo importante es la ampliación cultural de textos que contengan la información de elementos psicológicos y esto contribuye a desarrollar los cuatro elementos de la actividad verbal. Como último objetivo está la interpretación de los contenidos, la intención del autor, la evaluación, la valoración crítica de lo que se lee, en fin, de lo que se haya implícito en el texto.<sup>6,7</sup>

La lectura constituye una actividad instrumental, pues tiene una finalidad, un propósito; el deseo de conocer y profundizar, fomentar la comunicación entre los hombres. Para los profesionales de Imagenología, el valor de la lectura estriba, no en el acto mecánico de leer, sino para que puedan interpretar textos de su especialidad y a la vez emplearla como un instrumento necesario para el trabajo profesional y como parte de la preparación integral científico técnico.

Las investigadoras asumen además los tres niveles de comprensión lectora que apunta la literatura revisada,<sup>7</sup> y que son: un primer nivel de traducción o lectura inteligente, que permite obtener información al decodificar los significados literal o explícito, intencional o implícito y complementario, según sea el universo del saber del perceptor; un segundo nivel de interpretación que permite evaluar la información producto de una lectura crítica, en la cual el lector opina, valora, evalúa; y un tercer nivel que permite la extrapolación, lectura creadora en la que se aplica, se descubre la vigencia, se ejemplifica, se crea y consideran los niveles como etapas necesarias que forman un sistema por los que el lector tiene que transitar.

Al consultar diferentes fuentes,<sup>3,8-10</sup> las autoras se detienen a estudiar el desarrollo de las cuatro macrohabilidades de un idioma, y al respecto expresan que la prioridad de una u otra habilidad depende del método utilizado y su objetivo, por lo que proponen el tratamiento integrado de las cuatro habilidades.

Resulta necesario destacar que el tratamiento aislado de la lectura en este trabajo responde a una necesidad pedagógica, por cuanto, cuando se trabaja esta habilidad en el aula debe usarse

Santa Clara sep.-dic.

en un contexto natural que facilite el uso del idioma y se integran las cuatro habilidades a través de la utilización de tareas en las que están presentes: escuchar, hablar, leer y escribir.

Como solución de los resultados científicos obtenidos en el diagnóstico, y lo expuesto en el plano teórico se evidencia la necesidad de emprender acciones dirigidas en varias direcciones: diseñar un sistema de ejercicios comunicativos para desarrollar la habilidad de comprensión lectora, emplear textos en Inglés con Fines Específicos que respondan a las necesidades de la especialidad Imagenología y capacitar este profesional para ampliar su nivel científico técnico, mediante el empleo del idioma inglés en el curso de superación Inglés Nivel Intermedio.

Las autoras de este artículo opinan que cualquiera que sea la finalidad del texto, leer es una fuente de conocimientos. Un mismo texto puede responder a múltiples necesidades, finalidades, u objetivos según la perspectiva y funcionalidad de su contenido. Tanto los objetivos, como los fines de la lectura son importantes en el proceso de comprensión lectora.

## CONCLUSIONES

El diagnóstico efectuado evidencia que existe un bajo nivel de desarrollo de la habilidad lectora en inglés, en los profesionales del perfil Imagenología en el curso de superación Inglés nivel intermedio, lo cual obedece a que los textos y ejercicios concebidos para las clases de lectura no están en correspondencia con los intereses y necesidades de los profesionales de la especialidad. A pesar de que reconocen la importancia de la habilidad lectora, manifiestan poca motivación e interés hacia ella debido a que no se corresponde con el Inglés con Fines Específicos, en concordancia con las necesidades del perfil.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Díaz-Canel Bermúdez. M. La universidad por un mundo mejor. En: Universidad 2010: 7mo. Congreso Internacional de Educación Superior; 8 de febrero de 2010. La Habana: Ministerio de Educación Superior; 2010. p. 15.
2. Mata Loy J. Propuesta metodológica para elevar la calidad del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en la universalización. EDUMECENTRO [Internet]. 2010 [citado 12 Mar 2013];2(3):[aprox. 8 p.]. Disponible en:  
<http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/89/181>
3. Concepción Pacheco JA. ¿Cómo estimular el desarrollo de la competencia comunicativa en idioma inglés? EDUMECENTRO [Internet]. 2010 [citado 3 Ago 2012];2(3):[aprox. 7 p.]. Disponible en: <http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/91/185>
4. Grellet F. Developing Reading Skills. A Practical Guide to Reading Comprehension. Inglaterra: Cambridge University Press; 1981.
5. Sánchez Morales DS. Proceso de enseñanza acelerado del idioma inglés en profesionales de la salud. EDUMECENTRO [Internet]. 2010 [citado 8 Sep 2012];2(3):[aprox. 7 p.]. Disponible en: <http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/94/191>
6. Curbelo Molina A, García Fernández T, Pérez Martínez N. La motivación: garantía a la efectividad del aprendizaje de un idioma extranjero. EDUMECENTRO [Internet]. 2010 [citado 8 Sep 2012];2(3):[aprox. 3 p.]. Disponible en:  
<http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/84/171>
7. Romeu EA. Comprensión, Análisis y Construcción de textos. La Habana. Pueblo y Educación; 2003.
8. Velazco Guelmes J. Hacia la integración del proceso enseñanza-aprendizaje en el ciclo general de inglés en la universalización. EDUMECENTRO. [Internet]. 2010 [citado 29 Jul 2012];2(3):[aprox. 11 p.].Disponible en:  
<http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/92/187>
9. Recino Pineda U, Laufer M. Aprendizaje basado en tareas en la enseñanza comunicativa de lenguas extranjeras. EDUMECENTRO [Internet]. 2010 [citado 25 Sep 2012];2(3):[aprox 8 p.]. Disponible en:  
<http://www.revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/88/179>

Santa Clara sep.-dic.

10. Cuan Corrales M, Milpt Cala J, Urra Torres K, Gavira Agramonte JA. Historia clínica de Ortodoncia en la clase de inglés con fines específicos. Rev Hum Med [Internet]. 2012 [citado 10 Abr 2012];12(1):[aprox. 12 p.]. Disponible en:  
[http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1727-81202012000100007&lng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202012000100007&lng=es)

Recibido: 6 de septiembre de 2012

Aprobado: 14 de abril de 2013

*Lilian Álvarez Martínez*. Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Cuba. Correo electrónico: [lilianam@ucm.vcl.sld.cu](mailto:lilianam@ucm.vcl.sld.cu)